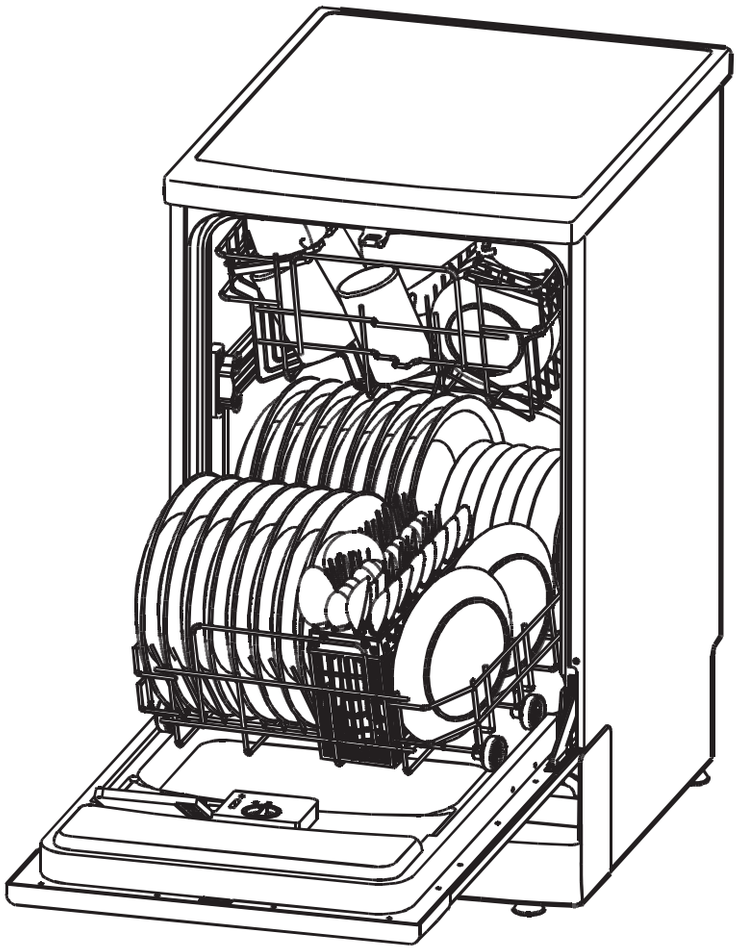
ECRON



LAVAVAJILLAS

LVM4508A+

MANUAL DE INSTRUCCIONES

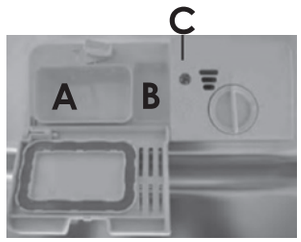
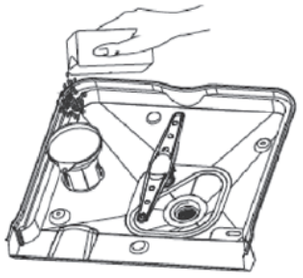
ECRON

Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual antes de utilizar el aparato. En él encontrará consejos importantes relativos al uso, mantenimiento y limpieza del aparato.

Guarde este manual en un lugar seguro y consérvelo para posteriores consultas.

GUÍA RÁPIDA DE FUNCIONAMIENTO.

Para un método de funcionamiento detallado, lea el contenido correspondiente en el manual de instrucciones.

Conecte el aparato	Pulse el botón de Encendido/Apagado del aparato, abra la puerta.	
Llene el dispensador de detergente	**Compartimento A:** Con cada ciclo de lavado **Compartimento B:** Para programas con prelavado solamente (siga las instrucciones)	
Compruebe el nivel de ayuda de aclarado	**Indicador mecánico C.**	
Compruebe la regeneración de sal	Indicador eléctrico en el panel de control. Si no dispone de luz de aviso de sal en el panel de control (para algunos modelos) puede calcular cuando echar la sal en el ablandador por el número de ciclos que haya realizado el lavavajillas	
Carga de los cestillos	Elimine los restos de comida grandes. Ablande los restos de comida quemada en las cazuelas, luego cargue las cestas. Consulte las instrucciones de carga del lavavajillas	
Seleccione un programa	Cierre la puerta, pulse el botón Programa hasta que el programa seleccionado se ilumine (véase la sección titulada “instrucciones de funcionamiento”)	
Puesta en marcha del lavavajillas	Abra el grifo del agua y pulse el botón Marcha/Pausa. La máquina comenzará a funcionar después de 10 segundos	

* Cambio de programa	1. Un ciclo en marcha solo se puede modificar si ha estado funcionando durante breve tiempo. Si no, se puede dispensar el detergente y haberse drenado el agua. Si este es el caso, el dispensador de detergente se debe rellenar. 2. Pulse el botón Marcha/Pausa durante más de 3 segundos para cancelar el programa de funcionamiento. 3. Seleccione un nuevo programa. 4. Reinicie el lavavajillas.	
* Añada los platos olvidados en el lavavajillas	1. Pulse el botón Marcha/Pausa para parar el lavavajillas. 2. Después de que los brazos rociadores paren, se debe abrir la puerta completamente. 3. Añada los platos olvidados. 4. Cierre la puerta y pulse el botón Marcha/Pausa, el lavavajillas comenzará a funcionar de nuevo.	**ADVERTENCIA** ¡Abra la puerta con cuidado. Puede salir vapor caliente al abrirla!
* Si el aparato es desenchufado durante un ciclo de lavado	Si el aparato es desenchufado durante un ciclo de lavado, al conectar de nuevo, seleccione de nuevo el ciclo de lavado y ponga en marcha el lavavajillas conforme al estado de conexión original	

Desconecte el aparato	Cuando haya finalizado el ciclo de funcionamiento, sonará el timbre del lavavajillas 8 veces, luego se parará. Desconecte el aparato con el botón Encendido/Apago
Cierre el grifo del agua, descargue los cestillos	Advertencia: espere unos minutos (unos 15 minutos) antes de descargar el lavavajillas para evitar la manipulación de platos y utensilios mientras están calientes y son más susceptibles de romperse. También se secarán mejor. Descargue el aparato, comenzando por el cestillo inferior

ÍNDICE

1) Importantes Medidas de seguridad 5

2) Eliminación de residuos 8

3) Instrucciones de uso 9
Panel de control 9
Partes del lavavajillas 10

4) Antes de usar por primera vez 11
A- Ablandador de agua 11
B- Carga de sal en el ablandador 13
C- Llenado del dispensador del abrillantador 14
D- Función del detergente 16

5) Carga de los cestillos del lavavajillas 18
Atención antes o después de cargar las cestillos del lavavajillas 19
Carga del cestillo superior 20
Carga del cestillo inferior 21
Cesto para los cubiertos 22

6) Puesta en marcha de un programa de lavado 23
Tabla de ciclos de lavado 23
Encendido del aparato 24
Cambio de programa 24
Al final del ciclo de lavado 25

7) Mantenimiento y limpieza 25
Sistema de filtrado 25
Mantenimiento del lavavajillas 27

8) Instrucciones para la instalación 29
Colocación del aparato 29
Sobre la conexión eléctrica 30
Conexión del agua 31
Puesta en marcha del lavavajillas 33

9) Solución de problemas 34
Antes de llamar al Servicio Técnico 34
Códigos de error 38
Información técnica 39

IMPORTANTES MEDIDAS DE SEGURIDAD

Este lavavajillas está destinado a ser utilizado de forma doméstica o en aplicaciones similares tales como:
- áreas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
- granjas;
- el uso por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
- entornos del tipo alojamiento y desayuno.

El uso comercial de este lavavajillas invalidaría la garantía.

- Lea con atención este manual antes de usar el lavavajillas, le ayudará a usar y mantenerlo correctamente.

- Guárdelo para consultas posteriores.

- Páselo al siguiente propietario del aparato.

Este manual contiene secciones sobre medidas de seguridad, instrucciones de funcionamiento, instrucciones para la instalación y consejos para solución de problemas, etc.

Antes de llamar al Servicio Técnico:
- Consulte la sección de solución de problemas, le ayudará a resolver algunos problemas comunes.

- Si no puede solucionar los problemas, pida ayuda a un servicio técnico profesional.

Nota:
El fabricante, en cumplimiento de una política de desarrollo y actualización constante del producto, puede llevar a cabo modificaciones sin previo aviso.

ADVERTENCIA. Cuando use el lavavajillas, siga las medidas mencionadas a continuación:

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA:
- Este aparato debe tener conexión a tierra. En caso de mal funcionamiento o rotura, la conexión a tierra reducirá el riesgo de una sacudida eléctrica al proporcionar una ruta de resistencia mínima de corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra y un enchufe de puesta a tierra.
- El enchufe debe estar conectado a una toma de corriente adecuada que esté instalada y con conexión a tierra de conformidad con las

normas y ordenanzas locales, y dicha toma, situada cerca del aparato para permitir su desconexión, una vez instalado éste.
- Para lavavajillas que tienen aperturas de ventilación en la base, hay que prestar atención de que estas aberturas no se obstruyan con una alfombra.

ADVERTENCIA:
- La conexión incorrecta del equipo conductor de puesta a tierra puede derivar en peligro de sacudida eléctrica.
- Compruebe con un electricista cualificado o representante del servicio técnico si tiene dudas de si el aparato está bien conectado a tierra. No modifique el enchufe provisto con el aparato. Si no ajusta en la toma de corriente, avise a un electricista cualificado para que le instale una toma de corriente adecuada.

ADVERTENCIA USO CORRECTO.
- No abuse, ni se siente ni se ponga sobre la puerta o escurridor del lavavajillas.
- No toque la resistencia durante o inmediatamente después de usarlo. (Esta norma es solo aplicable a máquinas con una resistencia visual).
- No ponga en funcionamiento el lavavajillas hasta que no estén todos los compartimentos correctamente en su sitio. Abra la puerta con cuidado si el lavavajillas está en funcionamiento, existe el riesgo de que el agua salga a chorros.
- No coloque objetos pesados encima ni se coloque encima de la puerta cuando esté abierta. El aparato podría volcarse hacia delante.
- Al cargar los utensilios a lavar:
1) Sitúe los objetos punzantes de manera que no dañen la junta de la puerta;
2) Advertencia: los cuchillos y otros utensilios con puntas afiladas deben colocarse en el cestillo con las puntas hacia abajo o en posición horizontal.
- Al utilizar el lavavajillas, debería evitarse que los artículos de plástico entren en contacto con la resistencia (Esta norma es solo aplicable a máquinas donde la resistencia esté a la vista).
- Compruebe que el compartimento del detergente está vacío después de finalizado el ciclo de lavado.
- No lave artículos de plástico, salvo que lleven la marca de que se pueden lavar en lavavajillas o equivalente. Para artículos de plástico que no lleven marca, siga las recomendaciones del fabricante.
- Use solamente detergente y aditivos para el aclarado destinados al uso en lavavajillas automático.

- No utilice nunca jabón, detergente para ropa, o detergente para lavar a mano en el lavavajillas. Mantenga estos productos fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños lejos de los detergentes y abrillantador, y de la puerta abierta del lavavajillas, podría quedar todavía detergente en el interior.
- Este aparato no está destinado para que lo usen personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con falta de experiencia y conocimiento, salvo que la persona responsable de su seguridad les supervise o instruya respecto al uso del aparato.
- Se debería controlar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Los detergentes para lavavajillas son altamente alcalinos, y pueden ser muy peligrosos en caso de tragarse. Evite el contacto con la piel y ojos y mantenga a los niños lejos del lavavajillas cuando la puerta esté abierta.
- La puerta no se deberá dejar abierta, puesto que esto podría aumentar el riesgo de tropezarse.
- Si el cable de red está dañado, corresponde al fabricante su reemplazo o a persona de similar cualificación con el fin de evitar peligros. No intente arreglarlo usted mismo.
- Extraiga la puerta del compartimento de lavar cuando retire un lavavajillas viejo del servicio o lo deseche.
- Elimine el material de embalaje correctamente.
- Use el lavavajillas solo para la finalidad destinada.
- Durante la instalación, no se debe doblar o aplastar el cable de red excesiva o peligrosamente. No manipule los controles.
- El aparato debe conectarse a la tubería principal de agua con un juego de manguera nueva y la manguera vieja no se deberá usar.
- El número máximo de ajustes para lavar son 3.
- La presión máxima de entrada de agua permitida es de 1 Mpa.
- La presión mínima de entrada de agua permitida es de 0,04 Mpa.

LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD CON ATENCIÓN.
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ELIMINACIÓN DE RESIDUOS.
Elimine el material de embalaje del lavavajillas correctamente.
Todo el material de embalaje es reciclable.
Las piezas de plástico están marcadas con las abreviaturas estándar internacionales:
PE para polietileno, por ejemplo, el material que envuelve la chapa
PS para poliestireno, por ejemplo, material acolchado
POM polioximetileno, por ejemplo las abrazaderas de plástico
PP polipropileno, por ejemplo el filtro de sal
ABS acrilonitrilo-butadieno-estireno, por ejemplo el panel de control



ADVERTENCIA:
- El material de embalaje puede ser peligroso para los niños.
- Para eliminar el paquete y el aparato, diríjase a un centro de reciclaje. Por tanto, corte el cable de red e inutilice el dispositivo de cierre de la puerta.
- El embalaje de cartón está fabricado de papel reciclado y se deberá depositar en los contenedores de recogida de papel para su reciclaje.
- Garantizar que este producto se desecha correctamente, ayudará a evitar las consecuencias negativas potenciales para el medio ambiente y la salud, que podrían darse en caso de manipulación incorrecta de los residuos de este producto.
- Para más información sobre el reciclaje de este producto, consulte con la oficina local del ayuntamiento y el servicio de recogidas de residuos domésticos.

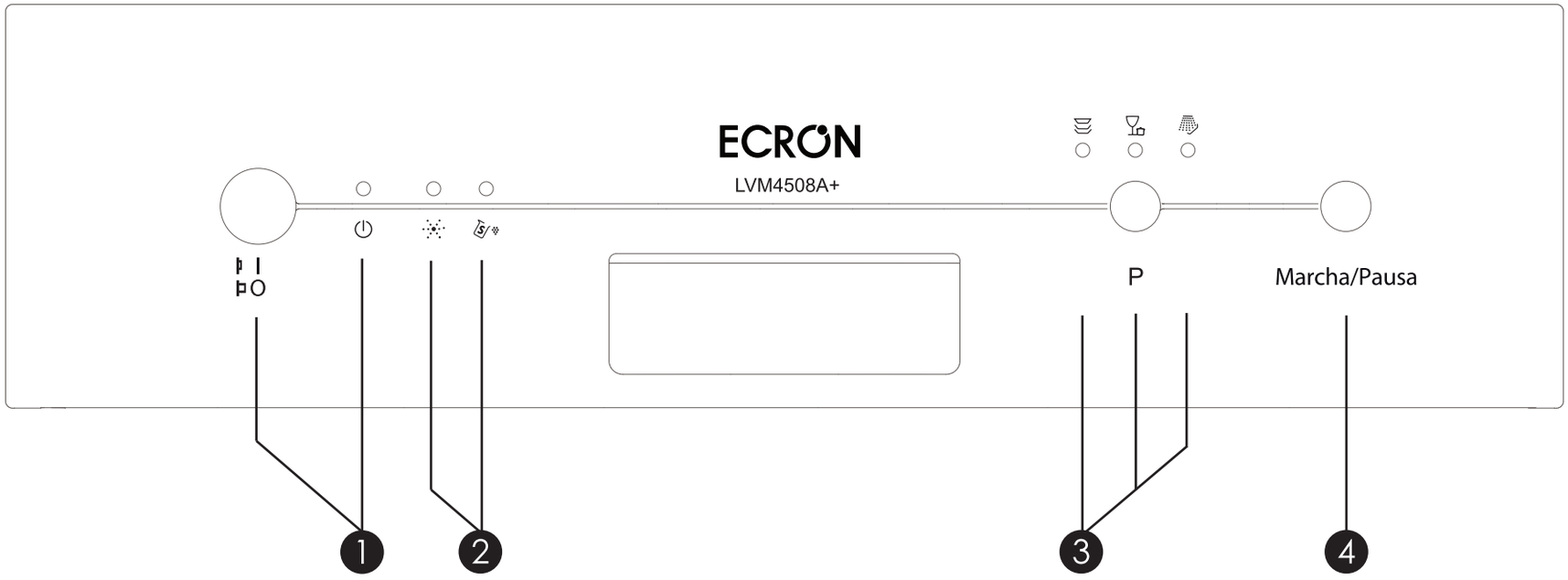
ELIMINACIÓN: No elimine este producto como basura doméstica sin clasificar. Es necesaria la recogida de dichos residuos de manera separada para el tratamiento especial.

INSTRUCCIONES DE USO

IMPORTANTE

Para obtener el mejor rendimiento de su lavavajillas, lea las instrucciones completas antes de utilizar el aparato por primera vez.

PANEL DE CONTROL



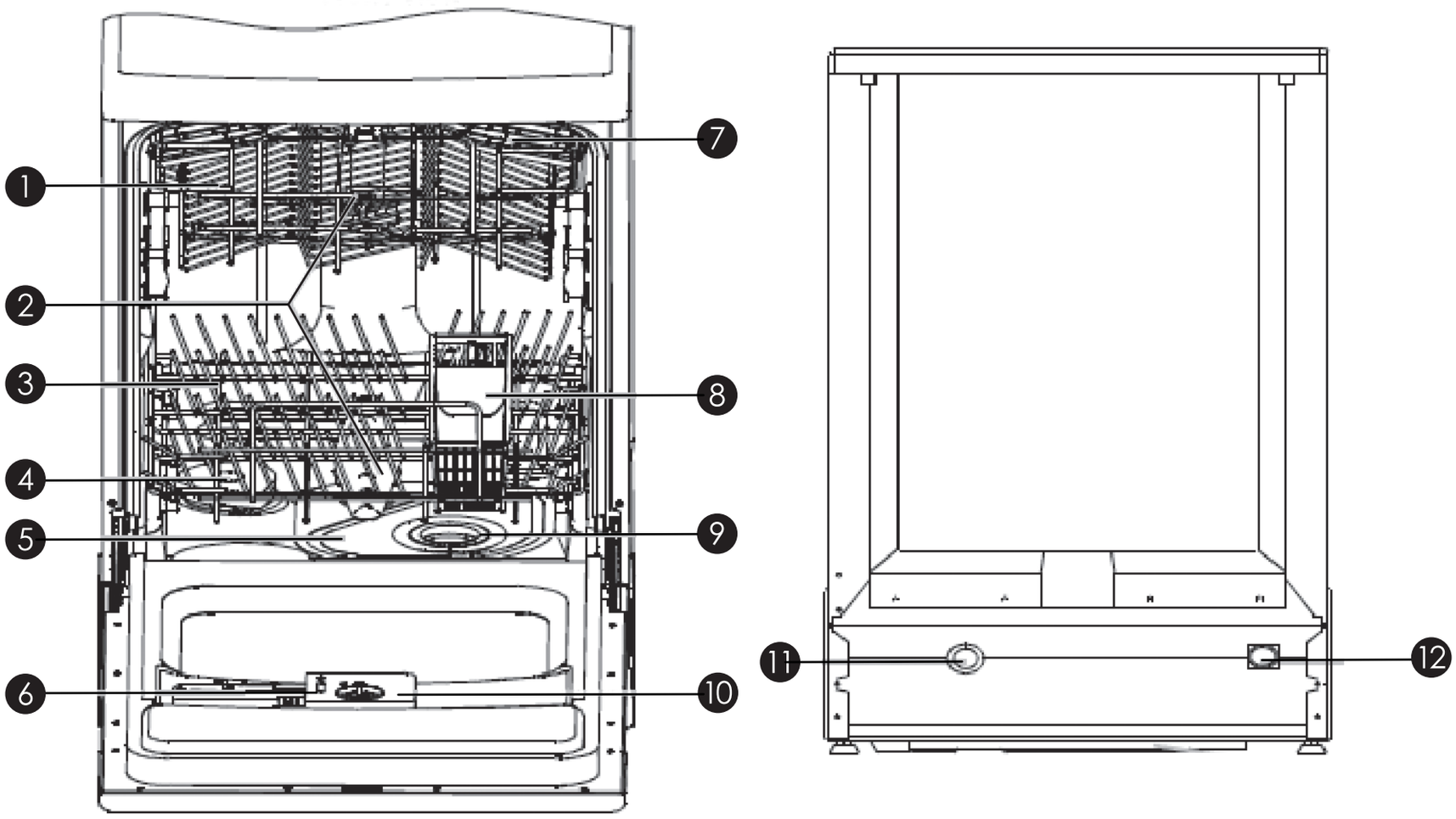
1. Luz piloto de corriente e interruptor: para encender y apagar, y mostrar la corriente.

2. Luz piloto del abrillantador y de la sal: para indicar que se debe rellenar el dispensador del abrillantador y de la sal.

3. Botón y luz piloto del Programa: para seleccionar uno de los tres y mostrar el programa de lavado.

4. Botón Marcha/Pausa: para poner en marcha el programa de lavado seleccionado o restaurar el programa cuando la máquina está funcionando.

CARACTERÍSTICAS DEL LAVAVAJILLAS



1. Cestillo superior
2. Pulverizadores
3. Cestillo inferior
4. Contenedor de sal
5. Filtro principal
6. Dispensador detergente
7. Bandeja para tazas
8. Cesto para cubiertos
9. Filtro de malla ancha
10. Dispensador abrillantador
11. Conector tubo de drenaje
12. Conector tubo de entrada

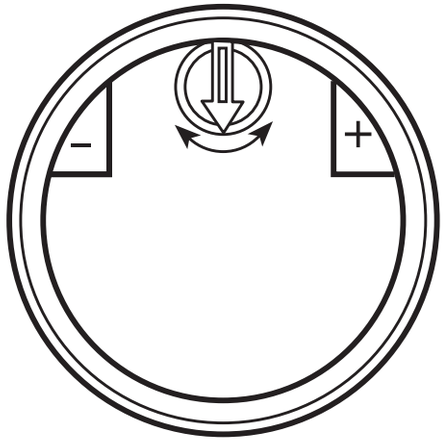
ANTES DE USAR POR PRIMERA VEZ

Antes de usar el lavavajillas por primera vez:
A. Coloque el ablandador de agua
B. Añada 1,5 kg de sal de lavavajillas en el dispensador y luego llénelo de agua
C. Llene el dispensador del abrillantador
D. Eche el detergente

A. ABLANDADOR DEL AGUA:
El ablandador de agua se debe colocar manualmente, con el disco de dureza de agua.
El ablandador de agua está destinado a eliminar los minerales y sales del agua, que tendrán un efecto perjudicial y negativo sobre el funcionamiento del aparato. Cuanto mayor sea el contenido de estos minerales y sales, mayor dureza del agua. El ablandador se debería ajustar conforme a la dureza del agua en su área. La autoridad local de aguas le puede asesorar sobre la dureza del agua.

Ajuste del consumo de sal:
El lavavajillas está diseñado para permitir el ajuste de la cantidad de sal consumida basándose en la dureza del agua utilizada. La finalidad es optimizar y personalizar el nivel de consumo de sal.

Siga los pasos siguientes para el ajuste del consumo de sal:



1. Desenrosque el tapón del contenedor de sal.

2. Hay una anilla en el contenedor con una flecha marcada (véase la imagen), si es necesario, gire la anilla en sentido contrario a las agujas del reloj del ajuste “-“ hacia el signo “+”, basándose en la dureza del agua a utilizar.

Se recomienda hacer los ajustes conforme al siguiente esquema:

DUREZA DEL AGUA				Posición selector	Consumo sal (gramo/ciclo)	Autonomía (ciclos/1,2 kg)
°dH	°fH	°Clarke	°mmol/l			
0~8	0~14	0~10	0~1,4	/	0	/
8~22	14~39	10~28	1,4~3,9	-	20	50
22~45	39~80	28~56	3,9~8	Mid	40	25
45~60	80~107	56~75	8~11	+	60	16

Nota 1:
1°dH=1,25°Clarke=1,78°fH=0,178mmol/l

°dH: grado alemán
°fH: grado francés
°Clarke: grado británico

Consulte al proveedor del suministro de agua local para información sobre la dureza del agua.

Nota 2:
"/": no necesita añadir sal

"-": ajuste hacia el signo "-"

"+": ajuste hacia el el signo "+"

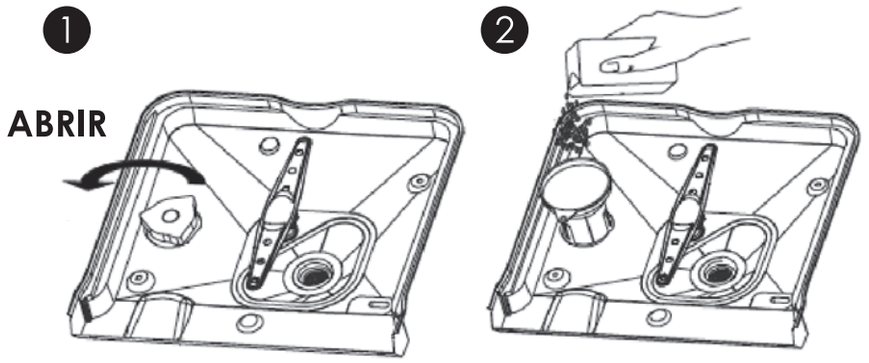
"Mid": ajuste en medio del signo "-" y el signo "+"

ABLANDADOR DE AGUA

La dureza del agua varía de un lugar a otro. Si se utiliza agua dura en el lavavajillas, se formarán depósitos en los platos y utensilios.
El aparato está equipado con un ablandador especial que utiliza un contenedor de sal específicamente diseñado para eliminar la cal y los minerales del agua.

B. CARGA DE SAL EN EL ABLANDADOR:

Utilice siempre sal destinada para uso en lavavajillas.
El contenedor de sal está situado debajo del cestillo inferior y se debería llenar según se explica a continuación:



Atención

- Utilice solo sal específicamente destinada para uso en lavavajillas. Cualquier otro tipo de sal no destinada para el uso en lavavajillas, concretamente la sal de mesa, dañará el ablandador de agua. En caso de daños provocados por el uso de sal inadecuada, el fabricante no se responsabilizará de los daños provocados y la garantía quedará anulada.
- Llene de sal solo justo antes de iniciar uno de los programas de lavado completo.

Esto evitará que los granos de sal o agua salada, que se pueden haber derramado, se queden en la parte inferior de la máquina durante un tiempo, lo que podría provocar corrosión.

A. Extraiga la cesta inferior y luego desenrosque y retire el tapón del contenedor de sal **[1]**

B. Coloque el extremo del embudo (suministrado) en el agujero e introduzca 1 kg de sal.
C. Llene de agua el contenedor de sal. Es normal que una pequeña cantidad de agua se derrame **[2]**
D. Después de llenar el contenedor, enrosque el tapón fuertemente en el sentido de las agujas del reloj.
E. Normalmente, la luz piloto de la sal se apagará 2-6 días después del llenado el contenedor de sal.
F. Inmediatamente después de llenar la sal en el contenedor de sal, se debería iniciar un programa de lavado (recomendamos usar el programa de remojo o el rápido). De otro modo el sistema del filtro, bombeará u otras piezas importantes de la máquina resultarán dañadas por el agua salada. Esto no entra en la garantía.

NOTA

1. El contenedor de sal solo se debe rellenar cuando se ilumine la luz piloto

de sal en el panel de control. Dependiendo de lo bien que se disuelva la sal, la luz piloto de sal puede permanecer encendida mientras el contenedor de sal se llena.
Si no hay luz piloto de sal en el panel de control (en algunos modelos), se puede calcular cuándo llenar la sal en el ablandador por los ciclos realizados del lavavajillas.

2. Si se derrama sal, se deberá poner en marcha el programa de remojo o rápido para eliminar el exceso de sal.

C. LLENADO DEL DISPENSADOR DEL ABRILLANTADOR

Dispensador del abrillantador
El abrillantador se libera durante el aclarado final para evitar que el agua forme gotas en los platos, que puede dejar manchas y velos. También mejora el secado al permitir que el agua se deslice por los platos. El lavavajillas está diseñado para usar abrillantador líquido. El abrillantador está situado en el interior de la puerta junto al dispensador de detergente. Para llenar el dispensador, abra el tapón y vierta el abrillantador en el dispensador hasta que el indicador de nivel se quede completamente negro. El volumen del depósito del abrillantador es de unos 110 ml.

Función del abrillantador
El abrillantador se añade automáticamente durante el último aclarado, garantizando un aclarado completo y un secado sin manchas o velos.

Atención
Utilice solo la marca del abrillantador para el lavavajillas. No llene el dispensador del abrillantador con otras sustancias (ej., agente de limpieza del lavavajillas, detergente líquido) porque se dañaría el aparato.

Cuándo rellenar el dispensador del abrillantador
Si no se ilumina la luz piloto del abrillantador en el panel de control, se puede calcular la cantidad de abrillantador por el color del indicador de nivel óptico “C” situado junto al tapón. Cuando el depósito del abrillantador está lleno, el indicador estará negro. A medida que el abrillantador disminuye, se reduce el tamaño del punto negro. No deberá dejar nunca que el abrillantador esté por debajo de 1/4.

A medida que el abrillantador disminuye, cambia el tamaño del punto negro en el indicador de nivel,

según se ilustra a continuación.

- ● Lleno
- ◉ 3/4 lleno
- ◉ 1/2 lleno
- ⊙ 1/4 lleno. Se deberá llenar para eliminar manchas
- ○ Vacío



1. Para abrir el dispensador, gire el tapón hacia la flecha de "abrir" (izquierda) y levante.
2. Vierta el abrillantador en el dispensador teniendo cuidado de no llenar en exceso.
3. Coloque de nuevo el tapón insertándolo alineado con la flecha de "abrir" y girándolo hacia la flecha de cerrado (derecha).

NOTA: Limpie el abrillantador derramado durante el llenado con un paño absorbente para evitar el exceso de espuma durante el siguiente lavado. No olvide colocar de nuevo el tapón antes de cerrar la puerta del lavavajillas.



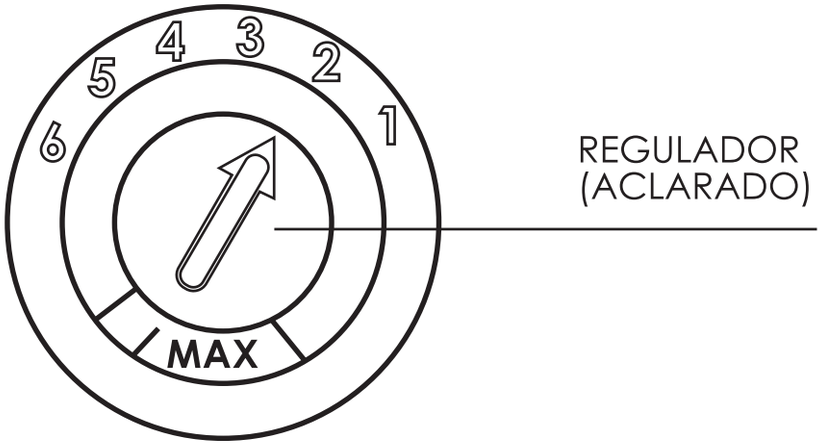




Ajuste del dispensador del abrillantador
El dispensador del abrillantador tiene seis escalas. Comience siempre con el dispensador colocado en "4". Si hay problemas de manchas y de secado, incremente la cantidad de abrillantador dispensada retirando la tapa del dispensador y colocando el regulador a "5". Si los platos todavía no se secan correctamente o muestran manchas, ajuste el regulador al nivel siguiente hasta que no tenga manchas. El ajuste recomendado es "4" (el valor de fábrica es "4").

NOTA: Incremente la dosis si hay gotas de agua o manchas de cal

en los platos después del lavado. Redúzcalo si hay manchas blanquecinas pegajosas en los platos o una película azulada en los vasos o en las cuchillas de los cuchillos.



D. FUNCIÓN DEL DETERGENTE

Los detergentes con los ingredientes químicos son necesarios para eliminar la suciedad, la suciedad incrustada y extraerla del lavavajillas. La mayoría de los detergentes de calidad comerciales son adecuados para este fin.

Detergentes

Hay 3 tipos de detergentes:
1. Con fosfato y con cloro
2. Con fosfato y sin cloro
3. Sin fosfato y sin cloro

Generalmente, el nuevo detergente en polvo no tiene fosfato. Por tanto, no se facilita la función del ablandador de agua del fosfato. En este caso recomendamos llenar de sal el compartimento para la sal incluso cuando la dureza del agua sea solo de 6°dH. Si se utilizan detergentes sin fosfato en caso de agua dura, a menudo aparecen manchas blancas en los platos y vasos. Si es así, añada más detergente para obtener mejores resultados. Los detergentes sin cloro solo blanquean un poco. Las manchas fuertes y de color no se eliminarán totalmente. En este caso seleccione un programa con una temperatura más alta.

Detergente concentrado

Basándose en la composición química, los detergentes se pueden dividir en dos tipos básicos:
- detergentes convencionales, alcalinos con componentes cáusticos
- detergentes concentrados bajos en alcalinos con enzimas naturales

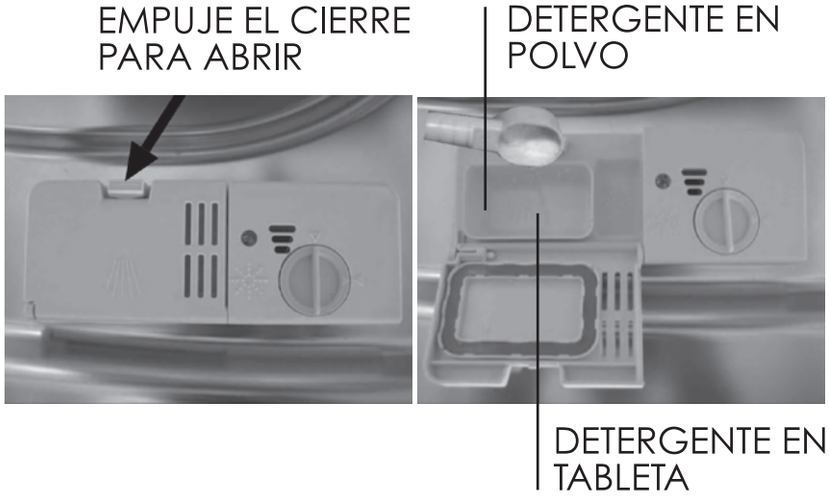
El uso de programas de lavado “normal” en combinación con detergentes concentrados reduce la contaminación y es bueno para los platos; estos programas de lavado se corresponden específicamente con las propiedades disolventes de la suciedad de las enzimas del detergente concentrado. Por esta razón, los programas de lavado “normal” en los que se utilizan

detergentes concentrados pueden obtener los mismos resultados que de otro modo se pueden obtener utilizando programas “intensivos”.

Detergente en pastillas
El detergente en pastillas de diferentes marcas se diluye a diferentes velocidades. Por esta razón algunas pastillas no se pueden disolver y desarrollar su poder de limpieza completo durante los programas cortos. Por tanto, al usar detergente en pastillas, use los programas largos para garantizar la completa eliminación de los residuos del detergente.

Dispensador del detergente
El dispensador se debe rellenar antes del inicio de cada ciclo de lavado siguiendo las instrucciones facilitadas en la tabla de ciclos de lavado. El lavavajillas usa menos detergente y abrillantador que el lavavajillas convencional. Generalmente, solo es necesaria una cuchara de detergente para una carga de lavado normal. Los artículos muy sucios necesitan más detergente. Añada siempre el detergente justo antes de poner en marcha el lavavajillas, de otro modo, podría empaparse y no disolverse correctamente.

Cantidad de detergente a usar

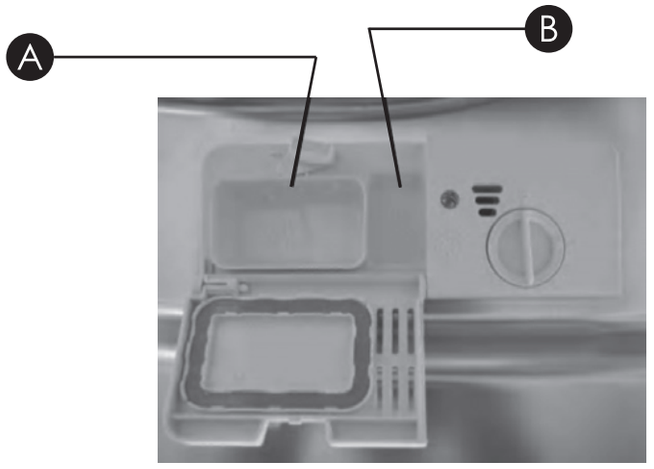


NOTA:
- Si la tapa está cerrada: pulse el botón. La tapa se abrirá.
- Añada siempre el detergente justo antes de iniciar cada ciclo de lavado.
- Utilice solo detergente de marca para el lavavajillas

ADVERTENCIA: El detergente del lavavajillas es corrosivo. Procure tenerlo fuera del alcance de los niños

Uso correcto del detergente
Utilice solo detergente específicamente destinado a usar en lavavajillas. Mantenga el detergente fresco y seco.
No coloque el detergente en polvo en el dispensador hasta que esté listo para lavar los platos.

Llenado del detergente
Llene el dispensador del detergente. La marca indica los niveles dosificadores, como se ilustra en la imagen siguiente:



A. Donde se coloca el detergente para el ciclo de lavado principal.
B. Donde se echa el detergente para el ciclo de prelavado.

Siga las recomendaciones de almacenamiento y dosificación de los fabricantes como se indica en el paquete del detergente.

Cierre la tapa y pulse hasta que se quede bloqueado en su sitio.

Si los platos están muy sucios, coloque una dosis adicional de detergente en el compartimento del detergente para el prelavado. Este detergente tendrá efecto durante la fase de prelavado.

NOTA:
- Encontrará información sobre la cantidad de detergente para los programas sencillos en la última página.
- Recuerde que puede haber diferencias según el nivel de suciedad y la dureza específica del agua.
- Siga las recomendaciones del fabricante en el paquete del detergente.

CARGA DE LOS CESTOS DEL LAVAVAJILLAS

Recomendaciones

- Compre utensilios que llevan la marca de resistente al lavavajillas del fabricante.
- Utilice un detergente suave que describa el "tipo de platos". Si es necesario, busque más información de los fabricantes de detergentes.
- Para determinados utensilios, seleccione un programa con temperatura baja.
- Para evitar daños, saque cuanto antes los vasos y cubiertos del lavavajillas después de que el programa haya finalizado.

Para lavar en el lavavajillas los siguientes cubiertos/platos:

No resistentes
- Cubiertos con mangos de madera, marfil chino o madreperlas
- Utensilios de plástico que no sean resistentes al calor
- Cubiertos antiguos con piezas pegadas con cola que no son resistentes a la temperatura
- Cubiertos o platos aglomerados
- Utensilios de estaño y cobre
- Vasos de cristal
- Utensilios de acero susceptibles de oxidación
- Platos de madera
- Utensilios hechos de fibras sintéticas

Resistencia limitada
- Algunos tipos de vasos se pueden borrar después de un gran número de lavadas
- Piezas de plata y aluminio susceptibles de decolorarse durante los lavados
- Las muestras satinadas se pueden borrar si se lavan a máquina con frecuencia

Atención antes o después de cargar los cestillos del lavavajillas
(Para un mejor rendimiento del lavavajillas, siga estas directrices de carga. Las características y apariencia de los cestillos y el cesto de cubiertos pueden variar según el modelo.

Retire las cantidades grandes de restos de comida. Ablande los restos de alimentos quemados en cazuelas. No es necesario aclarar los platos debajo del grifo de agua.
Coloque los objetos en el lavavajillas del modo siguiente:
1. Utensilios como tazas, vasos, cazuelas/cacerolas, etc., se colocan boca abajo.
2. Utensilios curvados, o con huecos, se deberán cargar oblicuamente para que pueda correr el agua.
3. Todos los utensilios se apilan de manera segura para que no se puedan volcar.
4. Todos los utensilios se colocan de modo que los brazos pulverizadores puedan girar libremente durante el lavado.

NOTA: No se deberían lavar utensilios muy pequeños en el lavavajillas porque se podrían caer fácilmente de los cestillos.

- Los utensilios huecos como tazas, vasos, cazos, etc. se deben cargar con la abertura hacia abajo de manera que el agua no se quede en el recipiente ni en la profundidad de la base.
- Los platos y cubiertos no se deben

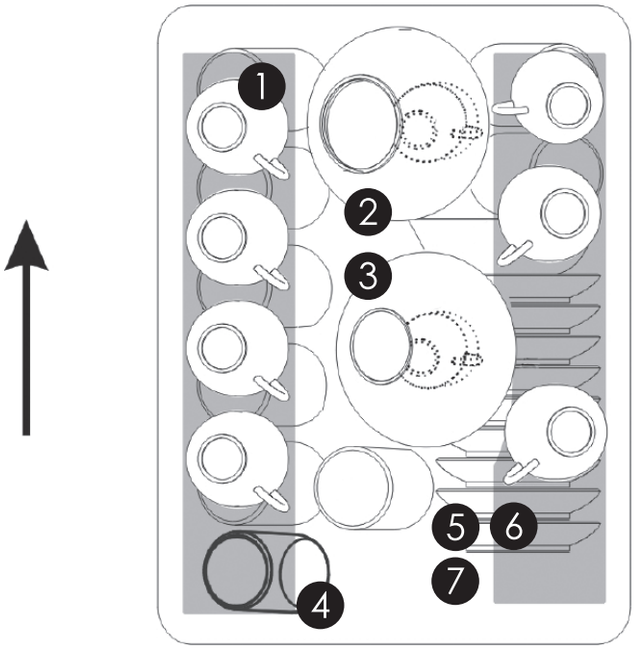
quedar uno dentro de otro ni cubrirse entre ellos.
- Los vasos no se deben tocar entre sí para evitar que resulten dañados.
- Cargue los utensilios grandes que son más difíciles de limpiar en la rejilla inferior.
- La rejilla superior está diseñada para las piezas más delicadas y ligeras como vasos, tazas de café y té.
- Es un peligro colocar los cuchillos largos en posición vertical.
- Los utensilios largos y afilados de los cubiertos como cuchillos tallados se deben colocar horizontalmente en el cestillo superior.
- No sobrecargue el lavavajillas. Esto es importante para los buenos resultados y para un razonable consumo de energía.

Retirada de los platos
Para evitar que el agua gotee de la parte superior a la parte inferior, recomendamos vaciar primero el cestillo inferior y luego el cestillo superior.

EL MÉTODO DE CARGA DEL LAVAVAJILLAS NORMAL

Carga del cestillo superior
El cestillo superior está diseñado para sujetar la vajilla más delicada y más ligera como vasos, tazas de café y té y platillos, así como platos, recipientes pequeños y cazuelas poco profundas (siempre que no estén muy sucias).
Coloque los platos y los utensilios para la cocina de manera que el chorro del agua no los pueda mover.

1. Tazas
2. Bol pequeño
3. Bol grande
4. Vasos
5. Platillos
6. Plato pequeño
7. Plato de postre



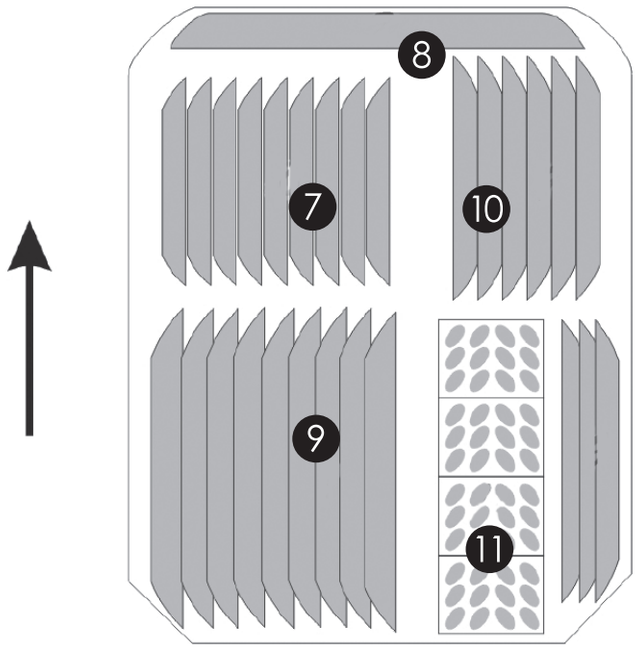
Carga del cestillo inferior
Recomendamos colocar los utensilios grandes que son más difíciles de limpiar en el cestillo inferior: cazuelas, cacerolas, tapas, utensilios de servir, recipientes, como se muestra en la imagen.

Es preferible colocar los platos de servir y tapas en lado de las rejillas con el fin de evitar que bloqueen la rotación del brazo pulverizador superior.

Recuerde que:

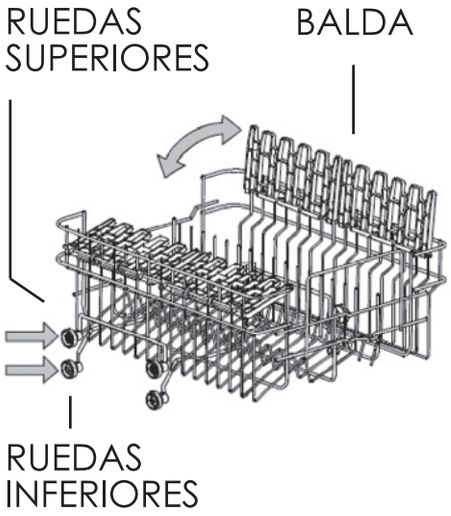
- Las cazuelas, recipientes para servir, etc., se deben colocar boca abajo.
- Las cazuelas profundas se deben colocar oblicuamente para permitir que el agua fluya.
- El cestillo inferior dispone de hileras con soportes abatibles de manera que se puedan colocar más cazuelas y cacerolas o más grandes.

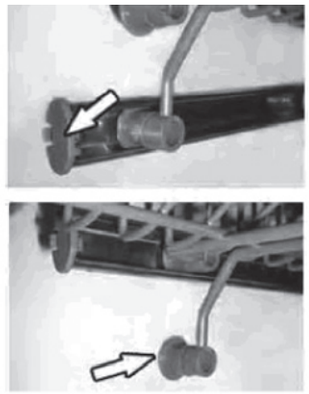
7. Platos de postre
8. Fuente ovalada
9. Platos de cena
10. Platos soperos
11. Cesto para cubiertos



Ajuste del cestillo superior

La altura del cestillo superior se puede ajustar con el fin de crear más espacio para utensilios grandes tanto para el cestillo superior/inferior. La altura del cestillo superior se puede ajustar colocando las ruedas en diferentes alturas de los raíles. Los utensilios largos, la cubertería de servir, las palas para ensalada y cuchillos se deberían colocar en la balda de manera que no obstruyan la rotación de los brazos pulverizadores. La balda se puede plegar o extraer cuando no sea necesario usarla.





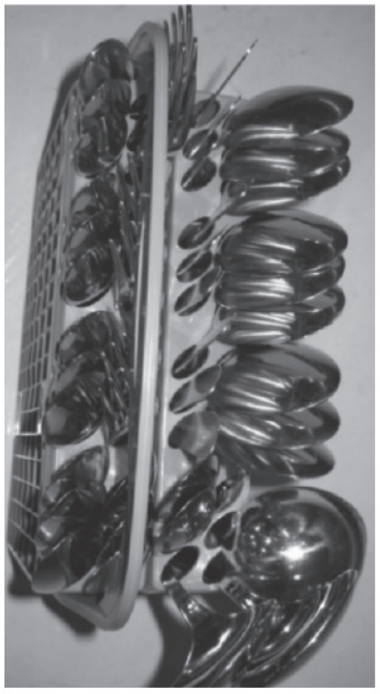
Soportes abatibles del cestillo inferior

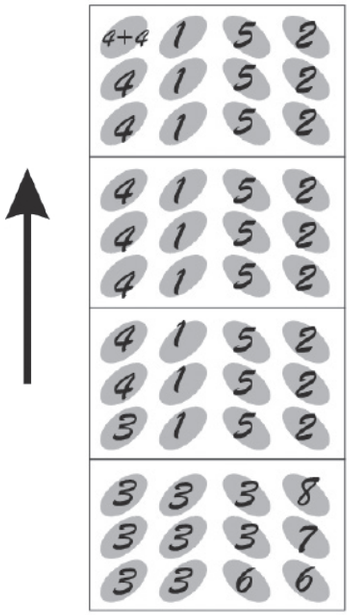
Para un mejor apilamiento de las cazuelas y cacerolas, se pueden abatir los soportes.

Cesto de los cubiertos

Los cubiertos se deberán colocar en el cesto para los cubiertos con los mangos en la parte inferior. Si la bandeja tiene cestillos laterales, las cucharas se deberán colocar separadas en las ranuras correspondientes, especialmente los utensilios largos se deberán colocar en posición horizontal en la parte superior del cesto como se muestra en la imagen.

1. Tenedores
2. Cucharas soperas
3. Cucharas de postre
4. Cucharillas
5. Cuchillos
6. Cucharones
7. Cazo
8. Trinchetes





ADVERTENCIA
- No deje que ningún utensilio se prolongue hasta la parte inferior.
- Cargue siempre los utensilios afilados con la punta hacia abajo.



Por seguridad personal y una calidad superior de limpieza, coloque los Utensilios de plata en el cestillo, asegurándose de que:

- No se peguen
- Los utensilios de plata se colocan con los mangos abajo
- Pero coloca los cuchillos u otro Utensilio peligroso con los mangos arriba

PUESTA EN MARCHA DE UN PROGRAMA DE LAVADO

TABLA DE CICLOS DE LAVADO.

NOTA (★) significa: es necesario llenar el dispensador del abrillantador

Programa	Información de la selección del ciclo	Descripción del ciclo	Detergente prelavado/ programa principal	Duración (min.)	Energía (kwh)	Agua (L)	Abrillan-tador
Eco (*EN 50242)	Para cargas generalmente sucias, como cazos, platos, vasos y cacerolas ligeramente sucias. Ciclo diario estándar.	Prelavado Lavado (50°C) Aclarado (65°C) Secado	4/23 g	159	0,802	10,9	★
Rápido	Un lavado más corto para cargas ligeramente sucias que no necesitan secado.	Lavado (40°C) Aclarado (40°)	15 g	30	0,20	9,0	
Remojo	Para aclarar platos que quiere lavar más tarde.	Prelavado		8	0,01	3,0	

NOTA:

*EN 50242: Se utiliza este programa para el ensayo de función. La información para la prueba de comparabilidad está realizada en conformidad con la EN50242, con los siguientes datos:

- Capacidad: 9 cubiertos
- Posición cestillo superior: ruedas superiores en raíles
- Ajuste de abrillantador: 6
- Potencia de consumo en modo desconectado es 0 W
- En modo espera es 0,69 W

ENCENDIDO DEL APARATO

Puesta en marcha de un ciclo de lavado

1. Extraiga el cestillo inferior y superior, cargue los platos y empuje hacia dentro. Se recomienda cargar primero el cestillo inferior, y luego el superior (véase la sección titulada "Carga del lavavajillas").
2. Vierta el detergente (véase la sección titulada "Sal, detergente y abrillantador").
3. Enchufe en la toma de corriente. La alimentación es de 230 V ~ 50 Hz, la especificación de la toma de corriente es de 10 A 250 VAC. Asegúrese de que el suministro de agua está abierto a la presión máxima.
4. Cierre la puerta, pulse el botón de ENCENDIDO/APAGADO, y la luz del indicador correspondiente se iluminará. Pulse el botón del programa al ciclo de lavado deseado. Luego pulse el botón Marcha/Pausa para poner en marcha la máquina.

CAMBIO DE PROGRAMA

Premisa:
- Se puede modificar el programa de lavado, justo cuando el lavavajillas lleva poco tiempo funcionando. Si no, puede que se haya descargado el detergente y el aparato haya empezado a drenar el agua de lavado. Si este es el caso, se debe rellenar el dispensador del detergente (véase la sección titulada "Carga del detergente").
- Cuando pulse el botón Marcha/Pausa más de tres segundos, se puede cancelar el programa en marcha y seleccionar otros programas (véase la sección titulada "Puesta en marcha de un ciclo de lavado").

NOTA: Si abre la puerta durante el lavado, la máquina se detendrá. Cuando cierre la puerta y pulse el botón Marcha/Pausa, la máquina seguirá funcionando transcurridos 10 segundos.

¿Se le ha olvidado meter un plato?

Se puede añadir un plato olvidado en cualquier momento antes de que la taza del detergente se abra.

1. Pulse el botón Marcha/Pausa para detener el lavado.
2. Después de que los brazos pulverizadores dejen de funcionar, puede abrir la puerta completamente.
3. Cargue los platos olvidados.
4. Cierre la puerta y pulse el botón Marcha/Pausa, el lavavajillas comenzará a los 10 segundos.

Al final del ciclo de lavado
Cuando el ciclo de lavado haya terminado, el timbre del lavavajillas sonará durante 8 segundos, luego se parará. Apague el aparato con el botón ENCENDIDO/APAGADO, corte el suministro de agua y abra la puerta del lavavajillas. Espere unos minutos antes de descargar el lavavajillas para evitar manejar los platos y utensilios mientras todavía están calientes y son más susceptibles de romperse. También se secarán mejor.

Desconexión del lavavajillas
1. Desconecte el lavavajillas pulsando el botón ENCENDIDO/ APAGADO.
2. Cierre el grifo de agua.

Abra la puerta con cuidado
Los platos calientes son sensibles a los golpes. Por tanto, debería dejarse enfriar los platos unos 15 minutos antes de extraer el aparato.
Abra la puerta del lavavajillas, déjela entreabierta y espere unos minutos antes de sacar los platos. De este modo estarán más fríos y el secado será mejor.

Vaciado del lavavajillas
Es normal que el lavavajillas esté húmedo en el interior.
Vacíe el cestillo inferior primero y luego el superior. Esto permitirá que el agua gotee del cestillo superior sobre los platos del cestillo inferior.

ADVERTENCIA: Es peligroso abrir la puerta durante el lavado porque se podría quemar con el agua caliente.



MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Sistema de filtrado
El filtro evita que queden restos grandes de alimentos o que otros objetos se introduzcan en el interior de la bomba. Los residuos pueden bloquear el filtro, en este caso se deben retirar.

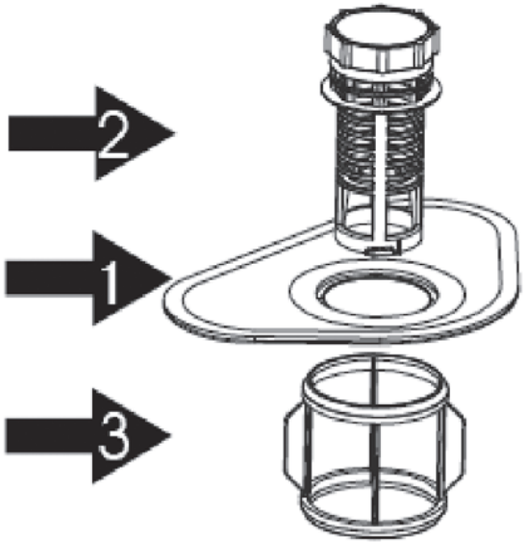
El sistema del filtro está compuesto de un filtro de malla ancha, una estructura plana (filtro principal) y un microfiltro (filtro fino).

1. Filtro principal
Los alimentos y partículas sucias atrapadas en este filtro se pulverizan mediante un chorro especial del brazo pulverizador inferior y lo elimina el drenaje.
2. Filtro de malla ancha
Las piezas más grandes, como pedazos de huesos o cristal, que podrían obstruir el drenaje quedan

atrapadas en el filtro de malla ancha. Para retirar los objetos recogidos en este filtro, gire suavemente los tapones en la parte superior de este filtro y extráigalo.

3. Filtro fino

Este filtro mantiene la suciedad y residuos de alimentos en el sumidero y evita que se deposite de nuevo en los platos durante el ciclo.



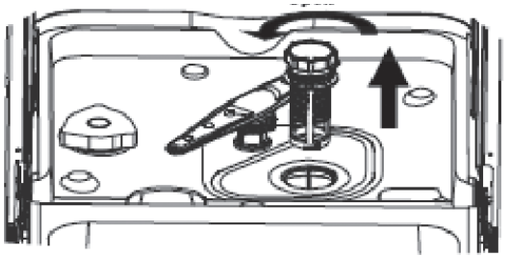
Montaje del filtro

Para un mejor rendimiento y resultados, se debe limpiar el montaje del filtro. El filtro retira de manera eficiente las partículas de los alimentos del agua del lavado, permitiendo que se recicle durante el ciclo. Para un mejor rendimiento y resultados, se debe limpiar el filtro regularmente. Por ello, es una buena idea retirar las partículas de comida más grandes atrapadas en el filtro después de cada ciclo de lavado, aclarando el filtro semicircular y la copa debajo del agua del grifo. Para retirar el dispositivo del filtro, tire del mango del tapón en la dirección ascendente. Se deberá limpiar una vez a la semana el conjunto del filtro completo.

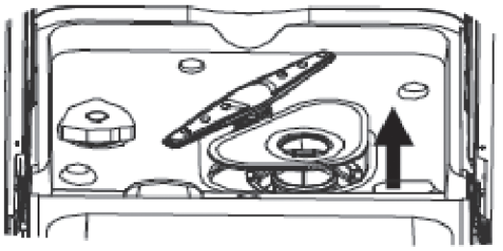
ADVERTENCIA:

- El lavavajillas no debe utilizarse sin los filtros.
- La colocación incorrecta del filtro puede reducir el nivel de rendimiento del aparato y dañar los platos y utensilios.

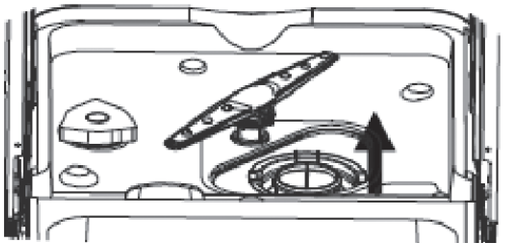
❶



❷



❸



Paso 1: gire el filtro en sentido contrario a las agujas del reloj, luego elévelo

Paso 2: levante el filtro principal

Paso 3: levante el filtro fino

NOTA: *Al seguir este procedimiento desde el paso 1 al paso 3, se extraerá el sistema de filtro; al seguirlo desde el paso 3 al paso 1, el sistema de filtro quedará instalado*.

Observaciones:
- Inspeccione los filtros para ver si hay bloqueo cada vez que utilice el lavavajillas.
- Desenrosque el filtro de malla ancha, puede extraer el sistema de filtro. Extraiga todos los restos de alimentos y limpie los filtros debajo de un grifo de agua.

NOTA: *El conjunto del filtro se debe limpiar una vez a la semana.*

Limpieza del filtro
Para limpiar el filtro de malla ancha y el filtro fino, utilice un cepillo de limpieza. Luego, monte de nuevo las piezas del filtro como se muestra en las imágenes de la izquierda e inserte de nuevo el conjunto completo en el lavavajillas, colocándolo en su alojamiento y pulsando hacia abajo.

ADVERTENCIA:
Al limpiar los filtros, no los golpee. De otro modo, los filtros se podrían retorcer y el rendimiento del lavavajillas podría disminuir.

Mantenimiento del lavavajillas
El panel de control se puede limpiar usando un paño humedecido ligeramente. Después de limpiarlo, procure secarlo completamente.

Para el exterior, utilice una buena cera abrillantadora de lavavajillas. No utilice nunca objetos afilados, esponjas metálicas o limpiadores ásperos sobre ninguna parte del lavavajillas.

Limpieza de la puerta
Para limpiar el borde alrededor de la puerta, deberá utilizar un paño caliente humedecido y suave. No utilice un limpiador pulverizador de ningún tipo para evitar que penetre agua en el cierre de la puerta y los componentes eléctricos.

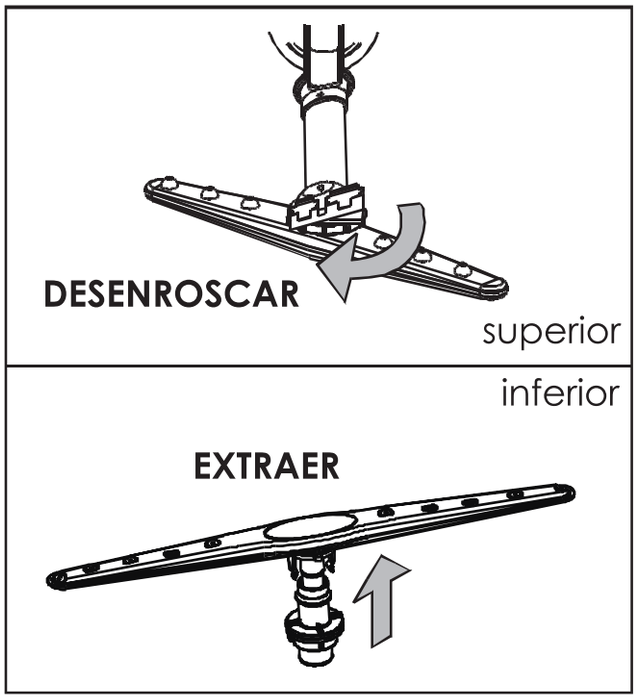
ADVERTENCIA:
- No utilice un limpiador pulverizador para limpiar el panel de la puerta porque podría dañar el cierre de la puerta y los componentes eléctricos.
- No se deberán utilizar agentes abrasivos o toallas de papel debido al riesgo de rayar o dejar manchas

sobre la superficie de acero inoxidable.

Protección contra la congelación
Se ruega tomar medidas de protección anticongelante para el lavavajillas en invierno. Siempre después de los ciclos de lavado, proceda conforme a lo siguiente:
1. Corte la energía eléctrica del lavavajillas.
2. Corte el suministro de agua y desconecte el tubo de entrada de agua de la válvula del agua.
3. Drene el agua del tubo de entrada y la válvula de agua (utilice un recipiente para recoger el agua).
4. Conecte de nuevo el tubo de entrada de agua en la válvula de agua.
5. Extraiga el filtro de la parte inferior de la cubeta y utilice una esponja para empapar el agua en el sumidero.

NOTA: *Si el lavavajillas no funciona porque hay hielo, consulte con un profesional.*

Limpieza de los brazos pulverizadores
Es necesario limpiar los brazos pulverizadores regularmente para que las sustancias químicas del agua dura no obstruyan los chorros y cojinetes del brazo pulverizador. Para extraer los brazos pulverizadores, desenrosque la tuerca en sentido de las agujas del reloj, luego extraiga el brazo. Lave los brazos con agua caliente y jabón y utilice un cepillo suave para limpiar los chorros. Colóquelos de nuevo después de aclararlos completamente.



CÓMO MANTENER EL LAVAVAJILLAS LISTO

Después de cada lavado
Después de cada lavado, corte el suministro de agua del aparato y deje la puerta ligeramente entreabierta para que la humedad y los olores no se queden atrapados en el interior.

Desenchufar
Antes de limpiar o llevar a cabo el mantenimiento, desenchufe siempre de la toma de corriente.

Ni disolventes ni agentes abrasivos
Para limpiar el exterior y las piezas de goma del lavavajillas, no utilice disolventes ni productos de limpieza abrasivos. Utilice solo un paño y agua caliente y jabón. Para eliminar las motas y manchas de la superficie interior, utilice un paño humedecido de agua y un poco de vinagre, o un producto de limpieza hecho específicamente para lavavajillas.

Cuando no se utilice en mucho tiempo
Se recomienda realizar un ciclo de lavado con el lavavajillas vacío y luego desenchufar de la toma de corriente, cortar el suministro de agua y dejar la puerta del aparato ligeramente entreabierta. Esto le ayudará a que las juntas duren más y evitará que se formen malos olores en el interior del aparato.

Desplazamiento del aparato
En caso de necesidad de mover el aparato, intente mantenerlo en posición vertical. En caso de que sea absolutamente necesario, se puede colocar sobre la parte trasera.

Juntas
Uno de los factores que provoca olores en el lavavajillas son los alimentos que se quedan atrapados en las juntas. Limpiar periódicamente con una esponja húmeda evitará que esto ocurra.



INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN

Colocación del aparato

Coloque el aparato en la ubicación deseada. La parte trasera deberá apoyarse contra la pared de detrás, y los lados, junto a los armarios o paredes adyacentes. El lavavajillas está equipado con tubos de suministro de agua y de drenaje que se pueden colocar bien a la derecha o a la izquierda para facilitar una correcta instalación.

Nivelación del aparato

Una vez colocado el aparato para la nivelación, la altura del lavavajillas se puede modificar mediante el ajuste del nivel de tornillos de los pies. En todo caso, el aparato no se deberá inclinar más de 2º.

Sobre la conexión eléctrica

ADVERTENCIA.
Para seguridad personal:
- NO UTILICE UN ALARGADOR O ADAPTADOR CON ESTE APARATO.
- BAJO NINGÚN CONCEPTO, CORTE NI RETIRE LA CONEXIÓN DE PUESTA A TIERRA DEL CABLE DE CORRIENTE

Requisitos eléctricos

Consulte la etiqueta de las especificaciones para saber el voltaje y conectar el lavavajillas a una alimentación de red adecuada. Use el fusible necesario de 10 A, el fusible de retardo o un disyuntor recomendado y proporcione una alimentación independiente para este aparato.

Conexión eléctrica

Asegúrese de que el voltaje y frecuencia de corriente se corresponden con la placa de especificaciones. Inserte solo el enchufe en la toma de corriente que tenga conexión a tierra correcta. Si la toma de corriente para el aparato no es adecuada para el enchufe, coloque una toma nueva en vez de usar adaptadores o similar porque podría provocar sobrecalentamiento y quemaduras.

Asegúrese de que hay una conexión a tierra correcta antes de usar el aparato.

Instrucciones de conexión a tierra

Este aparato debe tener conexión a tierra. En caso de mal funcionamiento o rotura, la conexión a tierra reducirá el riesgo de una sacudida eléctrica al proporcionar una ruta de resistencia mínima de corriente eléctrica. Este aparato está equipado con un cable que tiene un conductor de puesta a tierra y un enchufe de puesta a tierra. El enchufe debe estar conectado en una toma de corriente adecuada que esté instalada y con conexión a tierra de conformidad con las normas y ordenanzas locales.

ADVERTENCIA:
- La conexión incorrecta del conductor de puesta a tierra del equipo puede derivar en peligro de sacudida eléctrica.
- Compruebe con un electricista cualificado o representante del servicio técnico si tiene duda de si el aparato está bien conectado a tierra.
- No modifique el enchufe provisto con el aparato. Si no se ajusta a la toma de corriente, avise a un electricista cualificado para que le instale una toma de corriente adecuada.

CONEXIÓN DEL AGUA

Conexión del agua fría

Conecte el tubo de suministro de agua fría a un conector roscado de 3/4 (pulgadas) y asegúrese de que está fuertemente ajustado en su sitio. Si los tubos de agua son nuevos o no se han usado durante un periodo de tiempo prolongado, deje que el agua corra para procurar que salga limpia. Esta precaución es necesaria para evitar el riesgo de que se bloquee la entrada de agua y se dañe el aparato.

Conexión del agua caliente

El suministro de agua al aparato se puede conectar a la toma de agua caliente (como sistema central, sistema de calefacción) siempre que no supere la temperatura de 60 °C. En este caso, la duración del ciclo de lavado se acortará en unos 15 minutos y la eficiencia del lavado se reducirá ligeramente.
La conexión se debe hacer a la toma de agua caliente siguiendo el mismo procedimiento que el descrito en la sección para la conexión a la toma de agua fría.

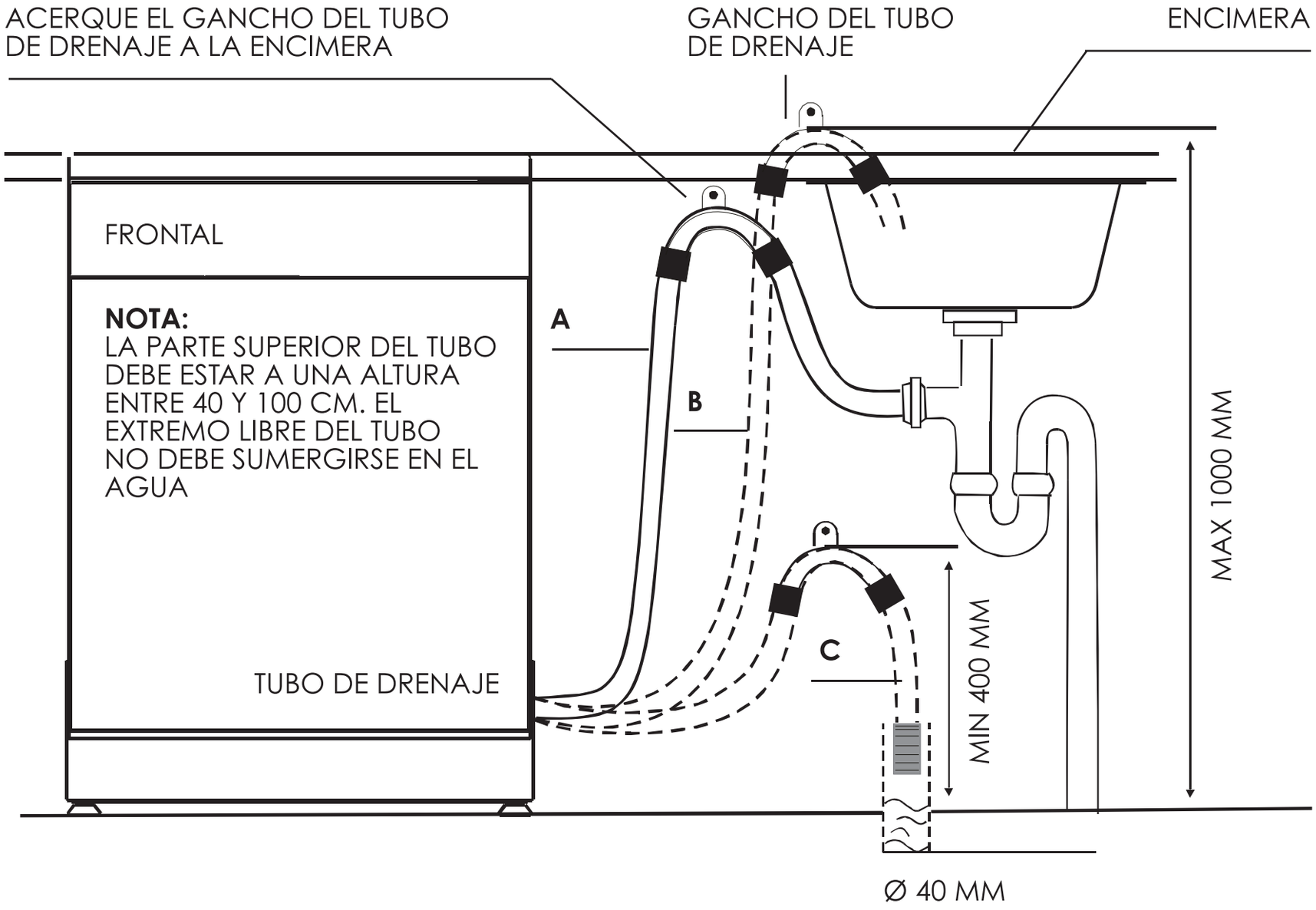
ADVERTENCIA:
Por favor cierre la toma de agua después de usar.



Conexión del tubo de drenaje

Inserte el tubo de drenaje en una tubería de drenaje con un diámetro mínimo de 4 cm, o déjelo correr por el fregadero, procurando evitar que se doble o se arrugue. Utilice el soporte de plástico especial que viene con el aparato. La parte superior del tubo debe tener una altura entre 40 y 100 cm. El extremo libre del tubo no debe sumergirse en agua para evitar el reflujo del mismo.

CUELGUE EL TUBO DE DRENAJE BIEN DEL MODO A, B, C.



Cómo drenar el exceso de agua de los tubos

Si el fregadero está a más de 1000 mm del suelo, el exceso de agua no se puede drenar directamente en el fregadero. Será necesario drenar el exceso de agua de los tubos en una palangana o recipiente adecuado que se sujete fuertemente y más bajo que el fregadero.

Salida de agua

Conecte el tubo de desagüe. El tubo de desagüe debe colocarse correctamente para evitar fugas de agua. Asegúrese de que el tubo de drenaje

del agua no está doblado ni aplastado.

Tubo extensible
Si necesita una extensión del tubo de drenaje, asegúrese de utilizar un tubo de drenaje similar.
No debe tener una longitud superior a 4 metros; de otro modo el efecto de limpieza del lavavajillas se podría ver reducido.

Conexión del sifón
El conector de la eliminación de residuos debe estar a una altura de entre 40 cm (mínimo) y 100 cm (máximo) desde la parte inferior del lavavajillas. El tubo de drenaje del agua se deberá instalar con una abrazadera de tubo. El extremo libre del tubo no se debe sumergir en el agua.

PUESTA EN MARCHA DEL LAVAVAJILLAS

Se deberá comprobar lo siguiente antes de poner en marcha el lavavajillas:
1. El lavavajillas está nivelado e instalado correctamente

2. La válvula de entrada está abierta

3. Hay fuga en las conexiones de los conductos

4. Los cables están perfectamente conectados

5. La corriente está conectada

6. Los tubos de entrada y drenaje están anudados

7. Se deberá extraer del lavavajillas todo el material de embalaje y etiquetas

Atención: Guarde este manual después de la instalación. El contenido de este manual es muy útil para los usuarios.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ANTES DE LLAMAR AL SERVICIO TÉCNICO revise las tablas de las siguientes páginas, puede que le eviten llamar al servicio técnico.

Problemas técnicos	Problema	Causas posibles	Qué hacer
	El lavavajillas no se pone en marcha	Fusible fundido, o el interruptor magneto térmico se ha activado.	Cambie el fusible o restaure el interruptor magneto térmico. Retire otros aparatos que compartan el mismo circuito que el lavavajillas.
		No está conectada la corriente.	Asegúrese de que el lavavajillas está encendido y la puerta está cerrada con seguridad. Asegúrese de que el cable de corriente está correctamente enchufado en la toma de corriente.
		Presión del agua baja.	Compruebe que el suministro de agua está conectado correctamente y que el agua está abierta.
		La puerta del lavavajillas no está correctamente cerrada.	Asegúrese de que la puerta cierra correctamente con el pestillo.
	No bombea el agua del lavavajillas	Tubo de drenaje retorcido.	Compruebe el tubo de drenaje.
		Filtro obturado.	Compruebe el filtro de malla ancha (véase la sección “Limpieza del filtro”).
		Fregadera de la cocina atascada.	Compruebe que la fregadera de la cocina drena bien. Si el problema es que la fregadera no drena igual es necesario llamar a un fontanero en vez de al servicio técnico del lavavajillas.

Problemas generales	Problema	Causas posibles	Qué hacer
	Grumos de jabón en la cubeta	Detergente inadecuado.	Utilice solo detergente especial para lavavajillas para evitar grumos de jabón. Si esto ocurre, abra el lavavajillas y deje que el jabón se evapore. Añada unos 4 litros de agua fría en la cubeta. Cierre el lavavajillas, luego inicie cualquier ciclo de lavado para drenar el agua. Repita si es necesario.
		Abrillantador derramado.	Limpie siempre inmediatamente lo que se derrame del abrillantador.
	Interior de la cubeta manchado	Se ha usado detergente con colorante.	Asegúrese de que el detergente utilizado no tiene colorante.
	Película blanca en la superfície interior	Minerales de agua dura.	Para limpiar el interior, use una esponja húmeda con detergente del lavavajillas y lleve guantes de goma. No utilice nunca otro limpiador que el detergente para el lavavajillas para evitar el riesgo de espuma y grumos de jabón.
	Hay manchas de oxidación en la cubertería	Los utensilios no son resistentes a la corrosión.	
		No se ejecutó un programa después de añadir la sal en el lavavajillas. Se han introducido trazas de sal en el ciclo de lavado.	Ponga en marcha un programa de lavado rápido sin vajilla en el lavavajillas, después de añadir la sal al lavavajillas.
		La tapa del ablandador está suelta.	Compruebe la tapa. Asegúrese de que está bien colocada.

Ruido	Problema	Causas posibles	Qué hacer
	Golpes en la cubeta de lavado	Un brazo pulverizador está golpeando contra una pieza en un cestillo.	Detenga el programa y coloque de nuevo los utensilios que obstruyan el brazo pulverizador.
	Traqueteo en la cubeta de lavado	Hay objetos de la vajilla sueltos en la cubeta de lavado.	Detenga el programa, y coloque la vajilla de nuevo.
	Golpes en los tubos de agua	Esto lo puede causar la instalación en el sitio o la sección cruzada de la tubería.	Esto no tiene influencia sobre la función del lavavajllas, si tiene duda, consulte a un fontanero cualificado.

Resultado no satis-factorio de lavado	Problema	Causas posibles	Qué hacer
	Los platos no están limpios	Los platos no se cargaron correctamente.	Veáse notas en "Carga de los cestillos del lavavajillas".
		El programa no era lo suficiente potente.	Seleccione un programa más intensivo. Véase "Tabla del ciclo de lavado".
		Los utensilios están bloqueando el recorrido de los brazos pulverizadores.	Disponga de nuevo los utensilios para que pueda girar libremente el pulverizador.
		El conjunto del filtro en la base de la cubeta de lavado no está limpio o no está correctamente instalado. Esto puede provocar que los chorros del brazo pulverizador se bloqueen.	Limpie y/o ajuste el conjunto del filtro correctamente. Limpie los chorros del brazo pulverizador. Véase "limpieza de los brazos pulverizadores".

Resultado no satis-factorio de lavado	Problema	Causas posibles	Qué hacer
	Nubosidad en la cristalería	Combinación de agua blanda y demasiado detergente.	Use menos detergente si tiene agua blanda y seleccione un ciclo más corto para lavar la cristalería y limpiarla.
	Marcas negras o grises en los platos	Utensilios de aluminio han rozado los platos.	Utilice un limpiador abrasivo suave para eliminar dichas marcas.
	Restos de deter-gente en las copas de los dispensadores	Los platos bloquean las copas del detergente.	Vuelva a cargar los platos correctamente.

Resultado no satis-factorio de secado	Problema	Causas posibles	Qué hacer
	Los platos no están secos	Carga incorrecta.	Cargue el lavavajillas según se recomienda en las instrucciones.
		Muy poco abrillantador.	Incremente la cantidad de abrillantador/rellene el dispensador del abrillantador.
		Los platos se han retirado demasiado pronto.	No vacíe el lavavajillas inmediatamente después del lavado. Abra la puerta ligeramente para dejar salir el vapor. Comience a descargar el lavavajillas solo cuando los platos no estén calientes al tacto. Vacíe el cestillo inferior primero. Esto evita que goteen los platos del cestillo superior.
		Se ha seleccionado el programa incorrecto.	En el programa corto la temperatura de lavado es inferior. Esto también baja el rendimiento de limpieza. Seleccione un programa con lavado largo.
		Cubertería con revestimiento de baja calidad.	El drenaje del agua es más difícil con estos utensilios. La cubertería o platos de este tipo no son resistentes al lavado en lavavajillas.

CÓDIGOS DE ERROR
Cuando algo falle, el aparato mostrará códigos de error para avisarle:

Códigos	Significados	Causas posibles
La luz de remojo parpadea rápidamente	Mayor tiempo de entrada	Las llaves de paso no están abiertas o la entrada de agua está limitada o la presión del agua es muy baja.
La luz Eco parpadea rápidamente	Desbordamiento	Algún elemento del lavavajillas tiene fuga.

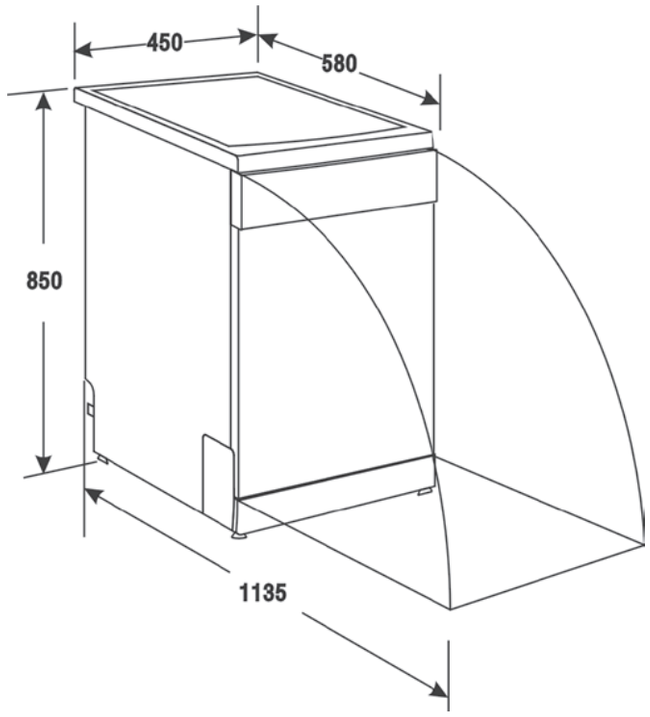
ADVERTENCIA:

- Si se produce un desbordamiento, corte el suministro de agua principal antes de llamar al servicio técnico.

- Si hay agua en la cubeta porque se ha llenado en exceso o una pequeña fuga, se deberá retirar el agua antes de reiniciar el lavavajillas.

INFORMACIÓN TÉCNICA

Ficha técnica del fabricante del lavavajillas de acuerdo con la Norma EU 1059/2010



Modelo	**LVM4508A+**
Número de cubiertos	9
Clase Energética *1	A+
Consumo anual de energía *2	222 kWh
Consumo de energía estándar del ciclo de lavado	0,77 kWh
Consumo en modo apagado	0 W
Consumo en modo preparado	0,802 W
Consumo anual de agua *3	2940 litros
Clase Energética Secado *4	A
Ciclo de lavado estándar *5	ECO 50°C
Duración del programa de un ciclo de lavado estándar	159 min
Nivel Sonoro	55 dB (A) re 1 pW
Instalación	Libre
Altura	85 cm
Ancho	45 cm
Fondo (con conectores)	58 cm
Consumo	1930 W
Alimentación	230 V ~ 50 Hz
Presión del agua	0,4 - 10 bar = 0,04 - 1,0 MPa

Notas:

***1** La clasificación A+++ es la de mayor eficiencia energética y la D la de menor eficiencia energética.

***2** El consumo de energía es de 222 kWh/año, tomando como base 280 ciclos de lavado estándar, utilizando agua fría y el consumo de los modelos de bajo consumo. El consumo de energía dependerá del uso que se le dé al aparato.

***3** Consumo anual de agua de 2940 litros, tomando como base 280 ciclos de lavado estándar. El consumo de agua dependerá del uso que se le dé al aparato.

***4** La clasificación A es la de mayor eficiencia energética y la G la de menor eficiencia energética.

***5** Este programa es adecuado para limpiar vajilla con una suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de combinación de consumo de energía y agua para vajilla en estas condiciones.

Este aparato cumple los estándares Europeos y las Directivas:
-LVD 2006/95/EC
-EMC 2004/108/EC
-EUP 2009/125/EC

Los valores mencionados arriba han sido medidos de acuerdo con los estándares bajo las condiciones de uso especificadas.
Los resultados pueden variar en gran medida dependiendo de la cantidad y suciedad de la vajilla, dureza del agua, cantidad de detergente utilizado…etc.

Este manual de instrucciones está basado en los estándares de la normativa de la Unión Europea.

Garantía

ECRON

La vigente Ley de Consumidores y Usuarios, le confiere como cliente los siguientes derechos:

1.- EJERCICIO DE LOS DERECHOS.
El vendedor responderá de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del bien. Cuando al consumidor le resulte imposible o le suponga una carga excesiva dirigirse frente al vendedor por la falta de conformidad de los bienes con el contrato de compraventa podrá reclamar directamente con el fin de obtener la sustitución o reparación del bien.
Su responsabilidad se prolongará por un plazo de dos años desde la entrega del bien. En los bienes de segunda mano, el vendedor y el consumidor podrán pactar un plazo menor que no podrá ser inferior a un año desde la entrega.

2.- DERECHO A LA REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO NO CONFORME.
Si el producto adquirido no fuera conforme con el contrato, el cliente podrá optar entre exigir la reparación o la sustitución del mismo, salvo que una de estas opciones resulte imposible o desproporcionada. A estos efectos se considerará desproporcionada toda forma de saneamiento que imponga al vendedor costes que, en comparación con la otra forma de saneamiento, no sean razonables, teniendo en cuenta el valor que tendría el bien si no hubiera falta de conformidad, la relevancia de la falta de conformidad y si la forma de saneamiento alternativa se pudiese realizar sin inconvenientes mayores para el Consumidor.
Esta reparación y sustitución:

1. Será gratuita para el consumidor.
2. Se llevará a cabo en un plazo razonable y sin mayores inconvenientes para el consumidor.
3. La reparación suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del bien reparado.
4. La sustitución suspenderá el cómputo del plazo de dos años para manifestar la falta de conformidad del bien hasta la entrega del nuevo bien.
5. Si reparado o sustituido el bien, éste sigue sin ser conforme al contrato el consumidor podrá solicitar la resolución del contrato o la rebaja de precio.
6. El consumidor no podrá exigir la sustitución del bien en casos de bienes no fungibles ni tampoco cuando se trate de bienes de segunda mano.
7. El vendedor podrá hacer efectiva esta garantía a través de sus propios medios o de los establecidos al efecto por el fabricante o distribuidor, independiente de la existencia o no de una garantía comercial.

3.- DERECHO A LA REBAJA DEL PRECIO Y RESOLUCIÓN DEL CONTRATO.
La rebaja del precio y la resolución del contrato procederán, a elección del consumidor, cuando éste no pudiera exigir la reparación o la sustitución y en los casos en los que éstas no se hubieran llevado a cabo en un plazo razonable o sin mayores inconvenientes para el consumidor. La rebaja de precio deberá ser proporcional a la diferencia de valor existente entre el valor que el bien hubiera tenido en el momento de la entrega, en el caso de haber sido entregado conforme con el contrato, y el valor que el bien efectivamente entregado tenía en el momento de la entrega. No obstante, la resolución del contrato no procederá cuando la falta de conformidad sea de escasa importancia.

Teléfono de asistencia técnica:

902 02 70 52

ECRON



Para desprenderse de este aparato no lo tire directamente a la papelera. Acójase al plan gratuito de recogida selectiva de su comunidad o del punto de venta en el que adquiera el sustituto de este producto.